

Blackinwhite



Repertorio per la Cerimonia

Titolo	Momento indicato	Genere
Ave Maria (Bach Gounod)	Ingresso, Offertorio, Firme	Classico
Ave Maria (Schubert)	Ingresso, Firme	Classico
Marcia Nuziale (Mendelssohn)	Ingresso	Classico
Sanctus (Traditional)	Santo	Classico
Weeping Mary (Traditional)	Offertorio	Classico
Amazing Grace (John Newton)	Ingresso, Offertorio, Comunione	Gospel/Spiritual
Everybody's Free (To Feel Good) (Swanstone)	Offertorio	Gospel/Spiritual
He Let The Son Us Set Free (Evie)	Firme	Gospel/Spiritual
I Will Follow Him (Stole, Roma)	Ingresso, Offertorio	Gospel/Spiritual
Lean On Me (Bill Withers)	Ingresso, Firme	Gospel/Spiritual
My Lord, What A Morning (Traditional)	Comunione, Ingresso	Gospel/Spiritual
My Life Is In Your Hands (Kirk Franklin)	Comunione, Firme	Gospel/Spiritual
Oh Happy Day (Traditional)	Firme	Gospel/Spiritual
Oh When The Saints Go Marching In (Traditional)	Firme	Gospel/Spiritual
Set On A Freedom (Traditional)	Ingresso, Hallelujah, Firme	Gospel/Spiritual
Soon And Very Soon (A. Crouch)	Hallelujah, Offertorio	Gospel/Spiritual
The Last Supper (Webber Andrew Lloyd)	Offertorio, Comunione	Gospel/Spiritual
This Little Light Of Mine (Harry Dixon Loes)	Ingresso, Offertorio, Firme	Gospel/Spiritual
Truth And Grace (Isaac Watts)	Offertorio, Firme	Gospel/Spiritual
You Can't Stand Up Alone (Traditional)	Ingresso, Offertorio, Firme	Gospel/Spiritual
A Prayer (Elisa)	Ingresso, Firme	Moderno
Can't Help Falling in Love (Weiss, Peretti, Creatore)	Ingresso, Firme	Moderno
Hallelujah (Leonard Cohen)	Firme, Hallelujah	Moderno
I'm on My Way (The Proclaimers)	Ingresso Sposo	Moderno

Blackinwhite



Testi e Traduzioni

Sanctus (Traditional)

Santo

Sanctus Sanctus Dominus
Dominus Deus Sabaoth

Santo Santo il Signore
Dio dell'universo

Pleni Sunt Cæli Et Terra
Gloria Tua Hosanna

I cieli e la terra sono pieni della tua Gloria
Osanna (nell'alto dei cieli)

Weeping Mary (Traditional)

Maria addolorata

If There's Anybody Here Like Weeping Mary
Call Upon Your Jesus And He'll Draw Nigh

Se c'è qualcuno qui che piange come Maria
Invoke il vostro Gesù e Lui vi si avvicinerà

Oh Glory! Glory Hallelujah
Glory Be To My God Who Rules On High

Gloria Gloria Alleluia
Gloria al mio Signore che regna nell'alto

Amazing Grace (John Newton)

Grazia meravigliosa

Amazing Grace! How Sweet The Sound
That Saved A Wretch Like Me!
I Once Was Lost, But Now I'm Found
Was Blind, But Now I See

Quale meravigliosa grazia! Com'è dolce il suono
Che mi ha protetto dall'infelicità!
Mi sono perso una volta, ma ora mi sono ritrovato
Ero cieco, ma ora vedo

'Twas Grace That Taught My Heart To Fear
And Grace My Fears Relieved
How Precious Did That Grace Appear
The Hour I First Believed

Grazia che ha lavato via dal mio cuore la paura
E che ha alleviato i miei timori
Com'è prezioso il fatto che il perdono è apparso
Proprio nel momento in cui ho iniziato a credere

Blackinwhite



Testi e Traduzioni

My Life is in Your Hands (Kirk Franklin)

La mia vita è nelle tue mani

You don't have to worry
And don't you be afraid
Joy comes in the morning
Troubles they don't last always
There's a friend in Jesus
Who will wipe your tears away
And if your heart is broken
Just lift your hands and say

Non devi preoccuparti
Non devi aver timore
La gioia verrà con il mattino
I problemi passano
Perché Gesù è il tuo amico
Le tue lacrime asciugherà
E se il tuo cuore è afflitto
Non hai che da alzare le mani al cielo e dire:

I know that I can make it
I know that I can stand
No matter what may come my way
My life is in Your hands

Oh io so che riuscirò
A rimanere in piedi
Non importa cosa accadrà sulla mia via
La mia vita è nelle tue mani

So when your tests and trials
They seem to get you down
And all your friends & loved ones
Are nowhere to be found
Remember there's a friend in Jesus
Who will wipe your tears away
And if your heart is broken,
Just lift your hands and say

Così quando le tue prove e i tuoi tentativi
Sembrano buttarti giù
E tutti i tuoi amici e i tuoi cari
Sono lontani
Ricorda che Gesù è il tuo amico
Le tue lacrime asciugherà
E se il tuo cuore è afflitto
Alza le mani al cielo

With Jesus I can take it
With Him I know I can stand
No matter what may come my way
My life is in Your hands

Con Gesù io riuscirò
a rimanere in piedi,
non m'importa di cosa accadrà
se la vita mia Ti do.

Blackinwhite



Testi e Traduzioni

My Lord, What A Morning (Traditional)

Mio Signore, che mattino

My Lord, What A Morning
When The Stars Begin To Fall

Mio Signore, che mattino, che risveglio
Quando le stelle cominciano a cadere

Dawn Quit All My Worl'ly Ways
Give That Heavenly Burden

L'alba si abbandona alle vie del mondo
Dammi la mia croce

Lean On Me (Bill Withers)

Appoggiati a me

Some Times In Our Lives We All Have Pain
We All Have Sorrow
But If We Are Wise
We Know That There's Always Tomorrow

Qualche volta nella vita tutti proviamo dolore
Tutti proviamo tristezza
Ma chi è saggio sa
Che c'è sempre un domani

Lean On Me When You're Not Strong
I'll Be Your Friend I'll Help You Carry On
For I Know It Won't Be Long
To You're Gonna Meet
Somebody To Lean On

Appoggiati a me quando non sei forte
Sarò tuo amico e ti aiuterò ad andare avanti
Poiché io so che non ci vorrà molto
Prima che tu incontri qualcuno
Su cui appoggiarti

You Just Call All Me Brother
When You Need A Hand
We All Need Somebody To Lean On
You Just Might Have A Problem
That I'll Understand
We All Need Somebody To Lean On

Basta che mi chiami, fratello
Quando hai bisogno di una mano
Tutti abbiamo bisogno di qualcuno su cui appoggiarci
Magari hai un problema
Che io saprò capire
Tutti abbiamo bisogno di qualcuno su cui appoggiarci

Blackinwhite



Testi e Traduzioni

He Let The Son Us Set Free (Evie)

Egli ha lasciato che il Figlio ci liberasse

He Let The Son Us Set Free
He's Free Indeed
No More Chains Of Slavery
Truth Has Triumphed With Liberty

Egli ha lasciato che il Figlio ci liberasse
Lui è davvero libero
Niente più catene di schiavitù
La verità ha trionfato insieme alla libertà

I Remember Standing At The Auction Black Of Sin
Satan Controlled Me He Had The Highest Bid
But All The Chip Was Transferred
One Day At Calvary
Jesus Whispered "Child I Bought You
So That I Can Set You Free"

Mi ricordo mentre stavo in piedi all'asta
Satana, nero di peccato, mi controllava
Fece l'offerta più alta
Ma tutto questo cambiò quel giorno sul calvario
Gesù sussurrò "Figlio, ti ho comprato
In modo da renderti libero"

Now I Belong To Jesus I'm The Child Of The King
Traded Filthy Garments For Robes Of Royalty
The Chains That Used To Bind Me They're Lying
At My Feet
You See The Devil Can't Break The Lock
When The Lord He Holds The Key

Ora appartengo a Gesù, sono il figlio del Re
Ho barattato sudici indumenti con abiti regali
Le catene che mi legavano giacciono
Ai miei piedi
Vedi, il diavolo non può rompere la serratura
Quando il Signore possiede la chiave

Seeing People Suffering For Hunger And For Pain
Faith Never Left Them
His Bless Would Set Them Free
Cause Freedom Is A Dream
In The Soul Of Everyone
Jesus Promise Was So Sweet
To Keep Up And Bear It All

Ho visto persone soffrire per fame e dolore
La fede non le ha mai abbandonate
La Sua benedizione le renderà libere
Perché la libertà è un sogno
Nell'anima di ognuno
La promessa di Gesù fu così dolce
Prese il peccato su di sé e continuò a sopportare

Oh Happy Day (Traditional)

Oh, giorno felice

Oh Happy Day
When Jesus Washed My Sins Away

Oh, che giorno felice
Quando Gesù ha lavato via i miei peccati

He Taught Me How To Watch
Fight And Pray
And Live Rejoicing Ev'ry Day

Egli mi ha insegnato come guardare
Combattere e pregare
E a vivere gioendo ogni giorno

Blackinwhite



Testi e Traduzioni

Set On A Freedom (Traditional)

Sono libero

I Woke Up This Morning With My Lord
Set On A Freedom
Hallelujah Hallelujah

Mi sono svegliato stamattina con il mio Signore
E sono libero
Alleluia Alleluia

I'm Walking And Talking With My Lord
Set On A Freedom
Hallelujah Hallelujah

Cammino e parlo con il mio Signore
E sono libero
Alleluia Alleluia

I'm Gonna Walk
You're Gonna Talk

Io camminerò
Tu parlerai

There Ain't No Arms To Keep My Mind
Set On A Freedom
Hallelujah Hallelujah

Non esistono braccia per contenere il mio pensiero
E sono libero
Alleluia Alleluia

Soon And Very Soon (A. Crouch)

Presto, molto presto

Soon And Very Soon
We Are Going To See The King
Hallelujah Hallelujah
We're Going To See The King

Presto, molto presto
Andremo a vedere il Re
Alleluia Alleluia
Andremo a vedere il Re

No More Crying There
We Are Going To See The King
Hallelujah Hallelujah
We're Going To See The King

Non ci sarà pianto là dove
Andremo per vedere il Re
Alleluia Alleluia
Andremo a vedere il Re

Should There Be Any River
We Must Cross
Should There Be Any Mountains
We Must Climb
God Will Supply All The Strength
That We Need
Give Us Grace
Till We Reach The Other Side

Dovessero esserci fiumi
Da attraversare
Dovessero esserci montagne
Da scalare
Il Signore ci darà tutta la forza
Di cui abbiamo bisogno
Ci darà la grazia
Per raggiungere l'altro versante

Blackinwhite



Testi e Traduzioni

You Can't Stand Up Alone (Traditional)

Non puoi farcela da solo

When The World Around You Crumbles
And You're Taking One More Fall
Just Behind Your Pain You're Gonna Find Joy
'Cause You're Not Alone At All

Quando tutto intorno crolla
E ancora una volta cadi
Proprio nascosta dietro il tuo dolore troverai la gioia
Perché non sei affatto solo

When My Burdens Get So Heavy
That I Can't Stand Up Alone
I'm Gonna Lay My Head On A Strong Shoulder
You Can't Stand Up Alone

Quando le mie fatiche diventano così pesanti
Che non riesco più a sopportarle
Poggerò il mio capo su una spalla forte
Non puoi farcela da solo

You Can't Stand Up All By Yourself
You Need A Touch Of A Mighty Hand

Non puoi sopportare tutto da solo
Tu hai bisogno di una mano potente

Trouble, I've Seen Trouble
All Around My World
I Wanna Wait And Leave Me No Man Trouble
'Cause I Don't Want No Trouble No More

Problemi, vedo solo problemi
Intorno a me
Voglio aspettare e dimenticarmi dei problemi dell'uomo
Perché non voglio più problemi, mai più

And Voice Comes Down Just Like Thunder
And The Light All Around Me Shows
I Sud'nly Get Up I Take His Hand
You Can't Stand Up Alone

Una voce giunge come un tuono
E la Luce si diffonde intorno a me
Immediatamente mi alzo e stringo la Sua mano
Non puoi farcela da solo

Oh When The Saints Go Marching In (Traditional)

Oh, quando i Santi marceranno

Oh When The Saints Go Marching In
Oh When The Saints Go Marching In
Oh Lord, I Want To Be In That Number
When The Saints Go Marching In

Oh quando i santi marceranno
Quando i santi marceranno
Oh Dio, voglio essere tra loro
Quando i santi marceranno

And When The Sun Refuse To Shine
And When The Sun Refuse To Shine
Lord, How I Want To Be In That Number
When The Sun Refuse To Shine

Quando il sole rifiuta di splendere
Quando il sole rifiuta di splendere
Dio, come vorrei essere tra loro
Quando il sole rifiuta di splendere

Well I Had A Loving Mother
Who Has Gone On Time Before
I Promised Mister Lord I Will Meet Her
Oh When The Saints Go Marching In

Ho avuto una madre amorevole
Che se n'è andata prima del tempo
Ho promesso al Signore che la incontrerò
Quando i santi marceranno

Blackinwhite



Testi e Traduzioni

Truth And Grace (Isaac Watts)

Verità e Grazia

No More Let Sins
And Sorrows Grow
Nor Thorns Infest
The Ground

Non lasciare che il peccato
E il dolore crescano ancora
O che le spine infestino
La terra

He Comes To Make His Blessings Flow
Far As The Curse Is Found
Far As The Curse Is Found
Far As, Far As, The Curse Is Found

Lui viene per portare la Sua benedizione
Fino a quando la maledizione non verrà trovata
Fino a quando la maledizione non verrà trovata
Fino a quando la maledizione non verrà trovata

He Rules The World
With Truth And Grace
And Makes And Makes
The Nations Prove

Lui governa il mondo
Con verità e grazia
E mette alla prova
Le nazioni

The Glories Of His Righteousness
And Wonders Of His Love
And Wonders Of His Love
And Wonders, Wonders, Of His Love.

Con la gloria della Sua giustizia
E le meraviglie del Suo amore
E le meraviglie del Suo amore
E le meraviglie del Suo amore

I Can't Help Falling In Love (Weiss, Peretti, Creator)

Non posso fare a meno di innamorarmi

Wise men say
Only fools rush in
But I can't help falling in love with you
Shall I say would it be a sin
If I can't help falling in love with you
Like a river flows
Surely To the sea
Darling, So it goes
Some things are meant to be
Take my hand
Take my whole life too
For I can't help falling in love with you

Gli uomini saggi dicono
Che solo gli stupidi fanno le cose senza pensare
Ma non posso fare a meno di innamorarmi di te
Devo dire che sarebbe un peccato
Se non potessi fare a meno di innamorarmi di te
Come un fiume scorre
Sicuro verso il mare
Tesoro, Funziona così
Alcune cose sono destinate a essere così
Prendi la mia mano
Prendi anche tutta la mia vita
Perchè non posso fare a meno di innamorarmi di te

Blackinwhite



Testi e Traduzioni

This Little Light Of Mine (Harry Dixon Loes)

Questa mia piccola luce

This little light of mine
I'm gonna let it shine
Let it shine, let it shine, let it shine

Questa mia piccola luce
La farò splendere
Splendere, splendere, splendere

Everywhere I go
I'm gonna let it shine
Let it shine, let it shine, let it shine

Ovunque io andrò
La farò splendere
Splendere, splendere, splendere

Everybody's Free (To Feel Good) (Swanstone)

Ognuno è libero di sentirsi bene

Everybody's free to feel good

Ognuno è libero di sentirsi bene

Brother and sister together will make it through
Someday a spirit will take you and guide you
there
I know you've been hurting
But I've been waiting to be there for you
And I'll be there, just helping you
out whenever I can.

Fratello e sorella insieme ce la faranno
Un giorno uno spirito vi prenderà e vi guiderà
laggiù
So che avete sofferto
Ma ho aspettato di essere lì per voi
E sarò lì proprio per aiutarvi
Ogni volta che potrò

Everybody's free to feel good

Ognuno è libero di sentirsi bene

Blackinwhite



Testi e Traduzioni

I Will Follow Him (J. W. Stole, D. Roma)

Io lo seguirò

I will follow Him
Follow Him wherever He may go
And near Him I always will be
For nothing can keep me away
He is my destiny

Io lo seguirò
Lo seguirò ovunque andrà
E sarò per sempre al suo fianco
Perché niente potrà portarmi via
Lui è il mio destino

I will follow Him
Ever since He touched my heart I knew
There isn't an ocean too deep
A mountain so high
It can keep
Keep me away
Away from His love

Io lo seguirò
Da quando lui toccò il mio cuore seppi che
Non c'è un oceano tanto profondo
Né una montagna così alta
Da non poter essere scalata
Che mi possa tenere lontano
Lontano dal suo amore

I love Him, I love Him, I love Him
And where He goes
I'll follow, I'll follow, I'll follow
He'll always be my true love
My true love, my true love
From now until forever, forever, forever

Io lo amo
E ovunque andrà
Io lo seguirò
Lui sarà per sempre il mio vero amore
Il mio vero amore
Da adesso per sempre